



Escritura: 2015-9-01-33-P000011

PROTOCOLIZACION DE
LOS DATOS DE LOS SO-
CIOS DE LA COMPAÑÍA
EXTRANJERA ACCIONISTA
CON LA TRADUCCION QUE
EN LOS IDIOMAS ALEMAN
E INGLES CONSTAN EN EL
DOCUMENTO ADJUNTO.--
CUANTIA: INDETERMINADA.-



Señor Notario:

De conformidad con lo que determina el artículo 18, numeral 2, de la ley notarial, solicito a usted que en el registros de Escrituras Públicas a su cargo, se sirva protocolizar los datos de los socios de la compañía extranjera accionista con la traducción que en los idiomas alemán e inglés constan en el documento adjunto, hecho lo cual solicito me confiera diecisiete copias certificadas de la protocolización referida.

Ana Gabela Gallardo
Ab. Ana Gabela Gallardo
REG. 09-2012-414 F.A.G.

ESPACIO
EN BLANCO



DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público del cantón de Basle-Ciudad, en Suiza,

Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifico por este medio la autenticidad de la firma precedente de "Mamema AG", en Therwil, Suiza, que corresponde a la

Sra. Marina Meller - von Tschanner, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza)

quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 05 (cinco) días de diciembre de 2014 (dos mil catorce)

FIRMA



Leg. Prot. 2014, Nr. 147



APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
2. Este documento oficial
3. está firmado por DR. AB. BEAT SCHULTHEISS
4. En calidad de NOTARIO PUBLICO
5. Y certificado por el sello de BEAT SCHULTHEISS

Certificado

5. En Basilea
6. El 08.12.2014
7. Por la Oficina de Legalización del Cantón de Basilea-Ciudad
8. No. 41277 tasa CHF 20.00
9. Sello/ sellado:
10. Firma

Hanna Lauener

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo lo que puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 05 de 2015.



Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366



Diligencia No. 20 -08-01-33 D

ABOGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DEL CANTÓN GUAYAQUIL

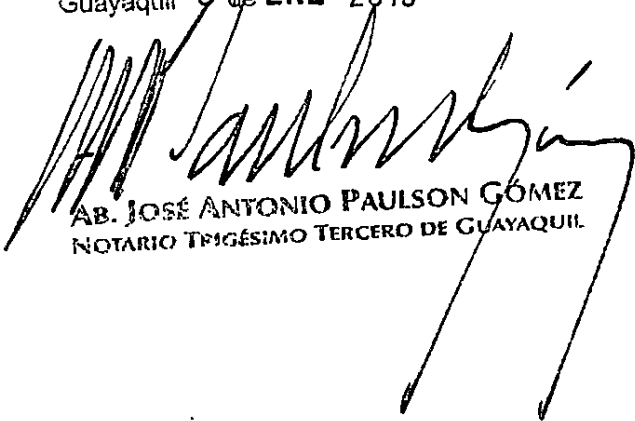
DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en
este documento corresponde a HANS

ALFONS FORRER RUEGG

quien en esta fecha compareció ante mí y la
reconoció como suya, identificándose con la

Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil 07 de ENE 2015 de


AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAQUIL

ESPACIO
EN BLANCO



REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN BASEL-CAMPO

Número de la sociedad CH-115.804.686	Clasificación legal Sociedad Anónima	Registro 01.07.2010	Anulación	Traspaso: CH-280.3.013.846-9 De: a:	1
---	---	------------------------	-----------	---	---

Todos los Registros

In	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		Mamema AG	1	Therwil

In	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	In	Ca	Dirección de la compañía
1	2	100'000.00	50'000.00	100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00	1		c/o Marina Meijer-von Tscharner
2		300'000.00	300'000.00	300 Acciones nominativas de CHF 1'000.00			Neusatzweg 48. 4106 Therwil
In	Ca	Capital (CHF)	Pagado en (CHF)	Certificados de Participación			
2		35'000.00	35'000.00	35 Certificados nominativos de participación de CHF 1'000.-			

In	Ca	Objeto	In	Ca	Dirección de correo
1		El objeto de la sociedad es la participación en empresas nacionales y extranjeras.			

In	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los actos
1	2	Las comunicaciones de la sociedad a los accionistas y socios se harán con carta certificada si son conocidas las direcciones, si no, por publicación en el SHAB. El estatuto limita la transferibilidad de las acciones nominativas y de los certificados nominativos de participación.	1	30.06.2010
2			2	17.11.2010

In	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
2		Aceptación/toma de posesión: Según el contrato de aportación y toma de posesión del 17.11.2010, la sociedad recibe diversas participaciones en compañías y fideicomisos por valor y precio de CHF 3'106.422,50. CHF 50'000,00 son destinados para completar el capital de 100 acciones nominativas de CHF 1'000,00 que estaban pagadas al 50%. Al mismo tiempo, como resultado de un pago de aumento de capital, se emite 200 acciones a CHF 1'000,00. Además, CHF 35'000,00 se utiliza para el pago de 35 certificados nominativos de participación. El saldo de CHF 2'821.422,50 se contabiliza como acreencia contra la sociedad.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

In	Ca	Sucursales	In	Ca	Sucursales

Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág. / Id	Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág./Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8/5714904							
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5/5910664							
BL	3	1518	31.03.2014	65	03.04.2014	1433677							

In	Mo	Ca	Datos personales	Función	Firma
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil. Inter-Audit AG (CH-270.3.005.416-2), in Basel Testor Treuhand AG (CHE-102.155.312), in Basel	Miembro Auditor Auditor	Individual



Arlesheim, 01.12.2014 11:33

Continúa en la siguiente página





REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN BASEL-CAMPO

CH-115.804.686	Mamema AG	Therwil	2
----------------	-----------	---------	---

Arlesheim, 01.12.2014 11:33



Extracto Certificado.
Registro Mercantil del Cantón
Basel-Campo

FIRMA

Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original a la izquierda. Contiene todos los registros actuales vigentes y anulados de la sociedad. Por solicitud expresa se puede proveer un extracto que contenga sólo los registros vigentes

APOSTILLA

(Convención de la Hauge del 5 octubre de 1961)

1. País: Suiza
Este documento público
2. Ha sido firmado por MONIKA BRUNNER
3. Actuando en calidad de FUNCIONARIA ESPECIALIZADA
4. Lleva la estampilla/sello de

REGISTRO MERCANTIL DEL CANTON DE BASEL-CAMPO
Certificado

5. En Chur
6. El 02.12.14
7. Por la Cancellería del Cantón Basel-Campo
8. Bajo el Nr. 3841
9. Sello/sellado
10. Firma:

Fania Heilscher
Zentrale Dienste



Diligencia No. 20 -09-01-33 D

ABOGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DEL CANTÓN GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en
este documento corresponde a HANS
ALFONS FORRER RÜEGG

quien en esta fecha compareció ante mí y la
reconoció como suya, identificándose con la
Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil 07 de ENE 2015 de

AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAC

Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, enero 05 de 2015.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366

DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

LEGALIZACION

Yo, el abajo firmante notario público del cantón de Basle-Ciudad, en Suiza,

Dr. BEAT SCHULTHEISS

Certifico por este medio la autenticidad de la firma precedente de "Mamema AG", en Therwil, Suiza, que corresponde a la

Sra. Marina Meijer - von Tschärner, nacida el 1 de Mayo de 1953, ciudadana de Chur (Suiza), residiendo en Therwil, (Suiza)

quien está autorizada a firmar individualmente a nombre de la compañía. La firma es conocida por mí, el notario.

Basilea, a los 05 (cinco) días de diciembre de 2014 (dos mil catorce)



Leg. Prot. 2014, Nr. 148

FIRMA

APOSTILLA

(Convención de Hague del 5 de Octubre de 1961)

6. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
- Este documento oficial
7. está firmado por DR. AB. BEAT SCHULTHEISS
8. En calidad de NOTARIO PUBLICO
9. Y certificado por el sello de BEAT SCHULTHEISS

Certificado

10. En Basilea 6. El 08.12.2014
10. Por la Oficina de Legalización del Cantón de Basilea-Ciudad
11. No. 41278 tasa CHF 20.00
12. Sello/ sellado: 10. Firma

Hanna Lauener



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, 05 de enero de 2015.

Hans Forrer Rüegg
C.I. N° 0900165366



Diligencia No. 20 -09-01-33 D

ABOGADO JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DEL CANTÓN GUAYAQUIL

DOY FE, que la firma y rúbrica que antecede en

este documento corresponde a HANS

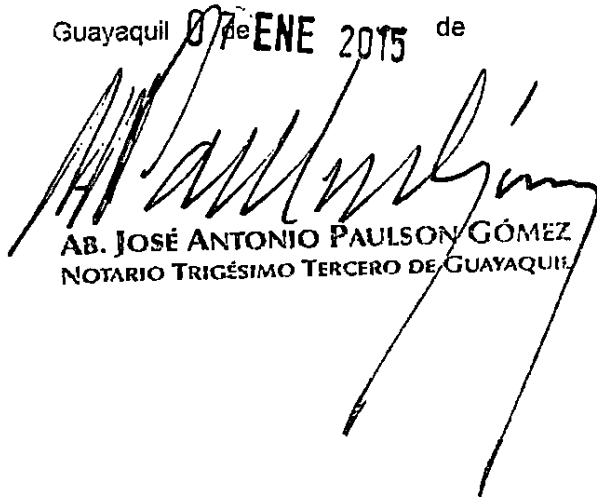
ALFONS FORRER RUEGG

quien en esta fecha compareció ante mí y la

reconoció como suya, identificándose con la

Cédula de Ciudadanía No. 0900165366

Guayaquil 07 de **ENE** 2015 de



AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
NOTARIO TRIGÉSIMO TERCERO DE GUAYAQUIL

ESPACIO
EN BLANCO



REPUBLICA DEL ECUADOR



SUPERINTENDENCIA
DE COMPAÑÍAS

1 DATOS DE LOS SOCIOS O ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA EXTRANJERA

No.	Nombres y Apellidos completos	Estado Civil	Nacionalidad	Domicilio
1	MARINA LUCREZIA MEIER-VON TSCHARNER	CASADA	SUIZA	Krusalaweg 4H CH-4116 THIERIVIL, SUIZA
2	PETER IERDEN MEIER	SOLTERO	SUIZA	Krusalaweg 4H CH-4116 THIERIVIL, SUIZA
3	_____	_____	_____	_____
4	_____	_____	_____	_____
5	_____	_____	_____	_____
6	_____	_____	_____	_____
7	_____	_____	_____	_____
8	_____	_____	_____	_____
9	_____	_____	_____	_____
10	_____	_____	_____	_____
11	_____	_____	_____	_____
12	_____	_____	_____	_____
13	_____	_____	_____	_____

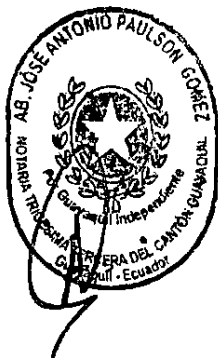
p. MARIMAA AG
CHE-315.834.186

M. Meier
FIRMA DEL REPRESENTANTE LEGAL DE LA EMPRESA
EXTRANJERA O ACCIONISTA DE LA COMPAÑÍA

Nota: El presente formulario debe ser llenado en su totalidad. Deberá estar autenticado por el Consulado Ecuatoriano o Acreditado.

FECHA DE PRESENTACION 2014 12 01
ASBY MEY DCA

EL PRESENTE PROSULADOR NO SE RESPONSABILIZA CON ENMIENDAS, RAS O TALSUNES



LEGALIZATION

Poder Mamema a
RSZ.doc

I, the undersigned notary public of the canton of Basle-City, in Switzerland,

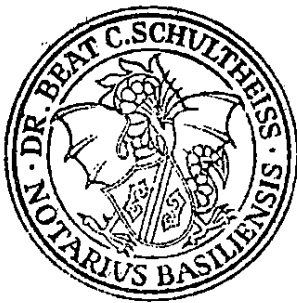
DR. BEAT SCHULTHEISS

hereby certify the authenticity of the foregoing signature of "Mamema AG", at Therwil, Switzerland, put by

Ms. Marina Meijer-von Tschanner, born May 1, 1953, citizen of Chur (Switzerland), residing at Therwil, (Switzerland)

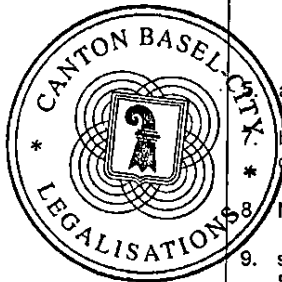
who is authorized to sign individually on behalf of the company. The signature is well known to me, the notary.

B a s l e , this 05th (fifth) day of december 2014 (two thousand and fourteen)



J. B. Schultheiss
Notary

Leg. Prot. 2014, Nr. 147



APOSTILLE	
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country / Land	Swiss Confederation, Canton of Basel-City Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Basel-Stadt
This public document Diese öffentliche Urkunde	
2. has been signed by / ist unterschrieben von	Dr. iur. Beat Schultheiss
3. acting in the capacity of / in seiner Eigenschaft als	notary public
4. bears the stamp/seal of / Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des/der	Schultheiss Beat
Certified / Bestätigt	
at / in	Basel
by the / durch das	Legalisation Office of the Canton of Basel-City Beglaubigungsbüro des Kantons Basel-Stadt
No. / Nr.	41277
tax / Taxe	CHF 20.00
9. stamp/seal / Stempel/Siegel	10. Signature / Unterschrift
	Hanna Lauener

H. Lauener



COMMERCIAL REGISTER OF CANTON BASEL-COUNTRY

Identification number	Legal status	Entry	Cancelled	Carried CH-280.3.013.846-9 from: on:	1
CHE-115.804.686	Limited or Corporation	01.07.2010			



All entries

In	Ca	Business name	Ref	Legal seat
1		Mamema AG	1	Therwil

In	Ca	Share capital (CHF)	Paid in (CHF)	Shares	In	Ca	Company address
1	2	400'000.00	50'000.00	400 Namenaktien zu CHF 1'000.00	1		c/o Marina Meijer-von Tscharner
2		300'000.00	300'000.00	300 Namenaktien zu CHF 1'000.00			Neusatzweg 48
							4106 Therwil
In	Ca	Participation capital (CHF)	Paid in (CHF)	Participation certificates			
2		35'000.00	35'000.00	35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.--			

In	Ca	Purpose	In	Ca	Postal address
1		Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmen des In- und Auslandes.			

In	Ca	Remarks	Ref	Date of the acts
1	2	Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.	1	30.06.2010
1	2	Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.	2	17.11.2010
2		Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB.		
2		Die Übertragbarkeit der Namenaktien und der Namenpartizipationsscheine ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		

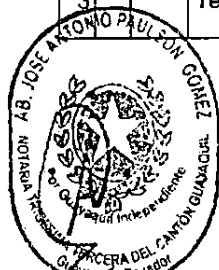


In	Ca	Qualified facts	Ref	Official publication
2		Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 17.11.2010 diverse Beteiligungen an Gesellschaften und Trusts im Werte und zum Preise von CHF 3'106'422.50. CHF 50'000.-- werden für die vollständige Liberierung der 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--, welche zu 50 % liberiert sind, verwendet. Gleichzeitig werden im Rahmen einer ordentlichen Kapitalerhöhung 200 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und weitere CHF 35'000.-- zur Liberierung der neu ausgegebenen 35 Namenpartizipationsscheine zu CHF 1'000.-- verwendet. Der Restbetrag von CHF 2'821'422.50 wird als Guthaben gegenüber der Gesellschaft gutgeschrieben.	1	SHAB

In	Ca	Branch offices	In	Ca	Branch offices

Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id	Vis	Ref	No journal	Date	SOGC	Date SOGC	Page / Id
BL	1	3298	01.07.2010	129	07.07.2010	8 / 5714904							
BL	2	5410	19.11.2010	230	25.11.2010	5 / 5910664							
BL	3	1518	31.03.2014	65	03.04.2014	1433677							

In	Mo	Ca	Personal Data	Function	Signature
1			Meijer-von Tscharner, Marina, von Chur, in Therwil	member of the board of directors	single signature
1		3	Inter-Audit AG (CH-270.3.005.416-2), in Basel	auditor	
3			Testor Treuhand AG (CHE-102.155.312), in Basel	auditor	



Ariesheim, 01.12.2014 11:33



Continuation on the following page



COMMERCIAL REGISTER OF CANTON BASEL-COUNTRY

CHE-115.804.686	Mamema AG	Therwil	2
-----------------	-----------	---------	---

All entries

Arlenheim, 01.12.2014 11:33 BM

This extract from the cantonal Registry Office is not valid without the original authentication on the left. The extract contains all valid entries as well as any deleted entries for the company in question. On special request it is also possible to provide an extract containing only the valid entries.



Beglaubigter

Auszug

Handelsregister des
Kantons Basel-Landschaft

Brunner

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

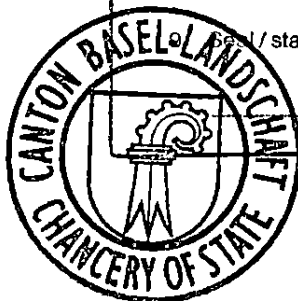
1. Country : Switzerland
This public document
2. has been signed by Monika Brunner
3. acting in the capacity of Sachbearbeiterin
4. bears the seal / stamp of Handelsregisteramt BL

Certified

5. at Liestal
6. the 02.12.2014
7. by CHANCERY OF STATE OF CANTON BASEL-LANDSCHAFT
8. No 3841

Seal / stamp :

10. Signature :



F. Heilscher

Fania Heilscher
Zentrale Dienste

A.

Marina Meijer von Tscharner, en representación de MAMEMA A.G., de nacionalidad suiza, identificada con el registro comercial número CH-115.804.686, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo al Arq. Ricardo Seiler Zerega, portador de la cédula de identidad ecuatoriana número 0902599661, para que actúe a nombre de MAMEMA A.G. como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazado, y a nombre y en representación de MAMEMA A.G. pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a MAMEMA A.G., mediante comunicación escrita.

MAMEMA AG

M. Meijer

MARINA MEIJER-VON TSCHARNER



LEGALIZATION

I, the undersigned notary public of the canton of Basle-City, in Switzerland,

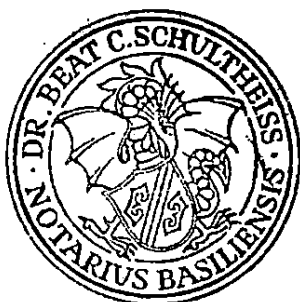
DR. BEAT SCHULTHEISS

hereby certify the authenticity of the foregoing signature of "**Mamema AG**", at Therwil, Switzerland, put by

Ms. Marina Meijer-von Tschanner, born May 1, 1953, citizen of Chur (Switzerland), residing at Therwil, (Switzerland)

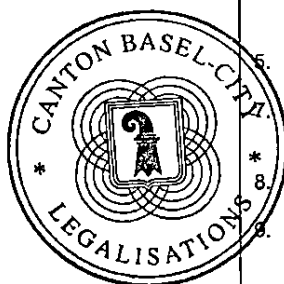
who is authorized to sign individually on behalf of the company. The signature is well known to me, the notary.

B a s l e , this 05th (fifth) day of december 2014 (two thousand and fourteen)



Handwritten signature of Dr. Beat Schultheiss
Notary

Leg. Prot. 2014, Nr. 148



APOSTILLE	
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Country Land	Swiss Confederation, Canton of Basel-City Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Basel-Stadt
This public document Diese öffentliche Urkunde	
2. has been signed by ist unterschrieben von	Dr. iur. Beat Schultheiss
3. acting in the capacity of in seiner Eigenschaft als	notary public
4. bears the stamp/seal of Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des/der	Schultheiss Beat
Certified / Bestätigt	
5. at / in by the durch das	Basel Legalisation Office of the Canton of Basel-City Beglaubigungsbüro des Kantons Basel-Stadt
8. No. / Nr.	41278
9. stamp/seal Stempel/Siegel	tax / Taxe CHF 20.00
10. Signature Unterschrift	Hanna Lauener

Handwritten signature of Hanna Lauener



1 LIZACION: A pedido de la abogada ANA GABELA
2 GALLARDO, con registro profesional cero nueve-
3 dos mil doce – cuatrocientos catorce, Foro de Abo-
4 gados del Guayas, y de conformidad con el numeral
5 segundo del artículo dieciocho de la Ley Notarial,
6 procedo a PROTOCOLIZAR en el Registro de Escri-
7 turas Públicas a mi cargo, en nueve fojas, LOS DA-
8 TOS DE LOS SOCIOS DE LA COMPAÑÍA EXTRA-
9 NJERA ACCIONISTA CON LA TRADUCCION QUE
10 EN LOS IDIOMAS ALEMAN E INGLES CONSTAN EN
11 EL DOCUMENTO ADJUNTO.-----
12 Guayaquil, 7 de Enero del 2.015.

13
14 EL NOTARIO
15
16
17 AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28



Si proto-

1 colizó ante mí, y en fe de ello confiero este DÉCI-
2 MO SEXTO TESTIMONIO que sello y firmo en
3 nueve fojas, en la ciudad de Guayaquil, el mismo
4 día de su otorgamiento.-

5 EL NOTARIO,

6
7
8 AB. JOSÉ ANTONIO PAULSON GÓMEZ

